

# CINEMATECA

Cuadernos de Cine Colombiano





## CINEMATECA DISTRITAL

ALCALDE MAYOR DE BOGOTÁ D. E.

Hernando Durán Dussán

DIRECTORA INSTITUTO DISTRITAL DE CULTURA Y TURISMO

María Paulina Espinosa de López

DIRECTORA CINEMATECA DISTRITAL

Claudia Triana de Vargas

## CINEMATECA

Cuadernos de Cine Colombiano

"Cuadernos de Cine Colombiano"

No. 6 - Junio de 1982

Publicación periódica de la Cinemateca Distrital

Cra. 7a. No. 22-79 - Tels.: 2837818 y 2826361

auspiciada por el Instituto Distrital de Cultura y Turismo.

Bogotá, Colombia.

### Coordinación general

CLAUDIA TRIANA DE VARGAS

### Consejo Editorial

MAURICIO GUTIERREZ

HERNANDO SALCEDO

BENJAMIN VILLEGAS

### Investigación y Elaboración de Materiales:

MARTA ELENA RESTREPO, HERNANDO MARTINEZ PARDO,

ANDRES MARROQUIN, CARLOS ALBERTO JIMENEZ.

### Versión periodística:

MARTA ELENA RESTREPO.

### Agradecemos a las siguientes personas y entidades que hicieron posible la realización de este folleto:

CENTAURO FILMS, CINE COLOMBIA, PELICULAS PRESIDENTE,  
GONZALO PEÑA, JOSE MARIA NIETO ROA Y CARLOS ALVAREZ.

### Localización, limpieza y restauración de películas:

ANDRES MARROQUIN

### Diagramación:

BENJAMIN VILLEGAS & ASOCIADOS

Benjamín Villegas Jiménez

### Impresión:

Italgraf, S.A.



En Roma 1963.



Lima, Perú. 1970. A través del desierto, en Boogies.



Celmira Luzardo y Gustavo Nieto Roa en el rodaje de "Amor Ciego", 1980.

# GUSTAVO NIETO ROA

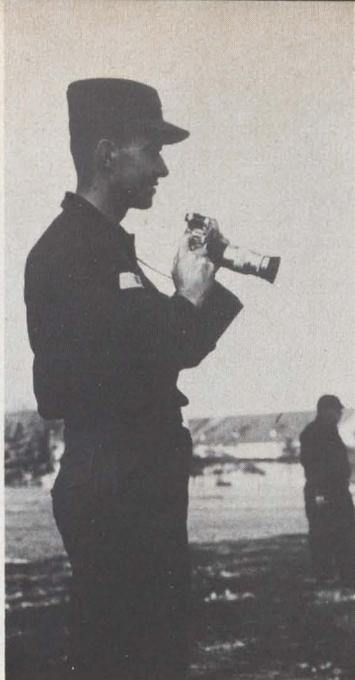
Es cierto que Gustavo Nieto Roa ha sido atacado sistemáticamente por la crítica colombiana. Sus películas han sido calificadas de implantar un estilo melodramático de "telenovela", de resultar esquemáticas, con problemas en la ambientación y en general de adolecer de fallas narrativas. Sin embargo, también es cierto que las películas de Gustavo Nieto Roa han atraído a un público masivo no solamente en nuestro país sino también en el exterior. Resulta un hecho sin precedentes en Colombia que "El Taxista Millonario", por ejemplo, hasta septiembre de 1981 hubiera obtenido en nuestro país el primer puesto de taquilla con 542.000 dólares recaudados, por encima de películas como "La Niña de la Mochila Azul" o "Tiburón" (parte I).

Un personaje que, a pesar de las dificultades de una industria cinematográfica caótica, logra producir un largometraje por año desde 1977 y en 1980 terminar tres más, demuestra ser un realizador de gran habilidad y con suficientes méritos para dedicarle el sexto número de nuestra publicación.

CLAUDIA TRIANA DE VARGAS

# BIO FILMO GRAFIA

Gustavo Nieto Roa,  
Munich. 1962.



**1942**

Nace en Tunja el 3 de abril.

**1948**

Ingresa a la primaria en el colegio José Joaquín Ortiz de los jesuitas en Tunja.

**1953**

Viaja a Bogotá. Continúa su educación primaria en el colegio Antonio Nariño.

**1954**

Inicia la secundaria en el colegio San Bartolomé de la Merced, donde permanece hasta 1955.

**1956**

Regresa a Tunja como estudiante interno del colegio José Joaquín Ortiz.

**1957 - 1958**

Promueve y distribuye películas para los cine-fórum de los colegios de la ciudad de Tunja. Escribe comentarios de actualidad en el periódico escolar "El Heraldo Juvenil". Trabaja como comentarista en el programa "Alrededor del Mundo", transmitido por Radio Boyacá, y como locutor en varios programas

producidos por la Transmisora de la Independencia. Se gradúa de bachiller en el José Joaquín Ortiz.

**1959**

Regresa a Bogotá. Se vincula a Radio Sutatenza como productor y locutor del programa musical "Voces de Juventud". Para la Emisora Mariana trabaja en un programa de actualidad junto a Luis Carlos Galán.

**1960**

Viaja a New York. Trabaja como fotógrafo para revistas y periódicos de actualidad. En septiembre, ingresa a New York University como estudiante de Mass Communications. Permanece en la Universidad hasta 1962.

**1962 - 1964**

En New York trabaja para la Asociación Católica de Prensa. Viaja a Europa. Presta servicio militar en el ejército norteamericano en la sección de información pública. Trabaja como corresponsal para las agencias norteamericanas Magnum, Black Stars, Three Lions, y para la Asociación Católica de Prensa. Viaja por los países socialistas.

**1965**

Ingresa a la escuela de cine y televisión en Munich. En el mes de julio regresa a los Estados Unidos y trabaja como corresponsal para la Asociación Católica de Prensa. Viaja por América Latina. En Florida State University asiste a un curso de producción de televisión. Trabaja como camarógrafo para el departamento de turismo de Florida.

**1967**

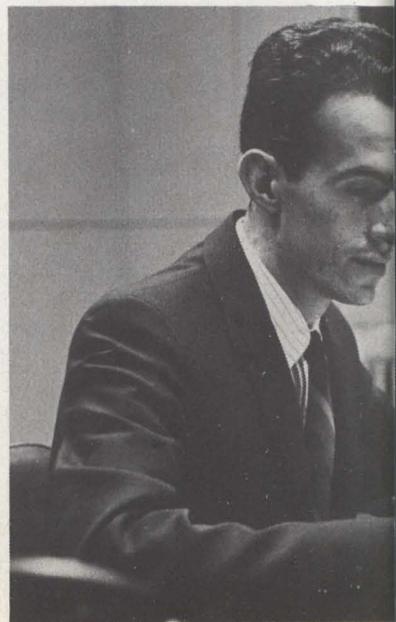
Realiza el documental LOS PROBLEMAS DE SEGUNDO, filmado en Bogotá. En Guinea ecuatorial realiza el documental AMANECER EN GUINEA.

**1968**

En Ghana realiza para la ONU el documental GHANA.

**1969**

Para la O.I.T. realiza el documental UN DIA COMO CUALQUIERA. En Ecuador, para la ONU, realiza el documental OTAVALO TIERRA MIA. En Colombia realiza



para la ONU, FORJANDO LIDERES.

## 1970

Para la Universidad de Columbia realiza el documental UN PROBLEMA DE PODER. En Chile, para la ONU, realiza el documental MARIANA. Para la Unicef realiza el documental DESPERTAR DE LA CIUDAD.

## 1971

Viaja a Bogotá. Comienza el rodaje de la OTRA CARA DE MI CIUDAD, proyecto de largo documental inconcluso. El material rodado se edita en una versión de doce minutos y se exhibe como sobrepreso. Trabaja como camarógrafo para los noticieros de la ABC y la NBC. Para la televisión belga realiza un documental en Bolivia sobre los trabajadores del estaño. En México, para la ONU, realiza el documental LORENZO. En Colombia filma NIÑOS SIN HOGAR, documental exhibido en la televisión alemana, sueca, austriaca y belga.

Naciones Unidas,  
New York. 1967.



Festival de Cine de Moscú, 1979. Presentación de "Colombia Connection".

## 1972

Se radica en Bogotá. Funda la empresa productora Mundo Moderno Ltda., para la cual trabaja como productor, director y camarógrafo hasta 1978. Realiza el documental LAS FIESTAS DE MI PUEBLO.

## 1973

Realiza los documentales FORJANDO CIENCIA Y TECNOLOGIA y TUNJA, CIUDAD COLONIAL. Produce el corto argumental LA SOLEDAD DE EMILIO. Hace la fotografía en el documental AYACUCHO, dirigido por Francisco Norden. Produce y realiza el largo argumental AURA O LAS VIOLETAS, basado en la obra homónima de José María Vargas Vila.

## 1974

Produce los documentales LA MOLIENDA, LA CANDELARIA, EL CAMARA, RUIDO NACIONAL, GETSEMANI, ROMAN RONCANCIO y MAS ALLA DE LA CIUDAD. Produce y realiza los documentales LOS NIÑOS PRIMERO y MARTHA STELLA EN SURAMERICA. Produce y realiza el corto argumental ROMANCE CAMPESINO. Hace la fo-

tografía en el largo documental CAMILO, EL CURA GUERRILLERO, dirigido por Francisco Norden. En Colombia, para la ONU, realiza el documental MUJERES LIDERES, sobre la participación de las mujeres en la política. Su exhibición fue prohibida por la presidencia de la república. En el mes de julio AURA O LAS VIOLETAS se estrena en los Cinemas 1 y 2 de Manhattan donde se exhibe hasta el 26 de agosto. En septiembre, AURA O LAS VIOLETAS se estrena en Colombia.

## 1975

Realiza los documentales UN PROBLEMA DE POBLACION, RETORNO A LA VIDA y UN PAISAJE, UN PUEBLO, UNA GENTE... GIRON. Realiza el corto argumental UN DOMINGO EN BOGOTA. Realiza el documental SAND BOOGIES DOWN THE DESERT, filmado en Lima. Produce los documentales MUCHO RUIDO y POCAS NUECES, AMAZONIA COLOMBIANA, TAGANGA y BARICHARA, TIERRA DEL CACIQUE GUARENTA. Hace la fotografía en el corto documental "BOCHICA", dirigido por Jorge Gaitán. AURA O LAS VIOLETAS se exhibe en Quito y Lima.



Rodaje de "Amor Ciego", Mario González, Cámara; Gustavo Nieto Roa, Director; Carlos Muñoz, actor, 1980.



Roberto Campuzano, Carlos Benjumea, Gustavo Nieto Roa, en el rodaje de "El inmigrante latino", 1980.

## 1976

Produce y realiza los documentales VALLE DE TENZA, LUCHANDO CONTRA LA EROSION, SUEÑOS DE CAMINANTES, BUENAVENTURA y CANTANTE QUIERO SER. Produce y realiza el corto argumental MONTECALVO. Produce los documentales LA CONQUISTA DEL RIO MAGDALENA, ALCOHOLISMO y ARTESANOS DEL SUR. Produce el documental de encargo SURAMERICA CON AVIANCA y la telenovela LOS RECIEN LLEGADOS, co-producida por Colombia, Perú y Estados Unidos.

## 1977

Realiza los cortos argumentales HISTORIA DE MUCHAS y CIRCULO VICIOSO. Realiza los documentales MITO, CUENTO O REALIDAD, SAN ANDRES, PARAISO OLVIDADO y SUAMOX VALLE DEL SOL. Realiza el largo argumental ESPOSOS EN VACACIONES. Ocupa el cargo de tesorero en la Cooperativa de Películas Colombianas (Copelco). Produce el corto EL ULTIMO VIAJE, el cual queda sin editar.

## 1978

Realiza los documentales TORO, TORO, CALI ES CALI y COLOMBIANOS EN NEW YORK. Produce el documental NEGROS Y BLANCOS. Realiza el largo argumental COLOMBIA CONNECTION. Funda la empresa productora Centauro

Films de Colombia. ESPOSOS EN VACACIONES se estrena en Colombia y en New York en los Cinesmas 1 y 2 de Manhattan, donde permanece dos semanas en cartelera.

## 1979

Realiza para la Childrens Television Workshop tres programas de la serie PLAZA SESAMO, dedicados a la salud infantil. Produce y realiza el documental BOGOTA y el largo argumental EL TAXISTA MILLONARIO, que se estrena en Colombia el 25 de diciembre. Realiza el largo argumental AMOR CIEGO.

## 1980

Produce los documentales LAS TUMBAS DE TIERRA ADETRON, CAUDALES DE IGNOMINIA y UNA ARTESANIA QUE AGONIZA. Produce el largo argumental TIEMPO PARA AMAR, el cual se estrena en Colombia en el mes de diciembre. Realiza el largo argumental EL IN-

MIGRANTE LATINO, estrenado en Colombia en el mes de diciembre. Trabaja en la preproducción del largometraje CAIN, que no se realizó. Con Francisco Norden, Rodrigo Castaño, José María Nieto, Manuel Busquets y Manuel José Álvarez funda el Centro de Producción Audiovisual.

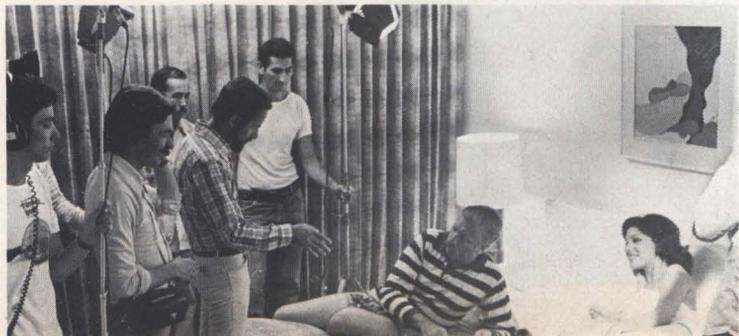
## 1981

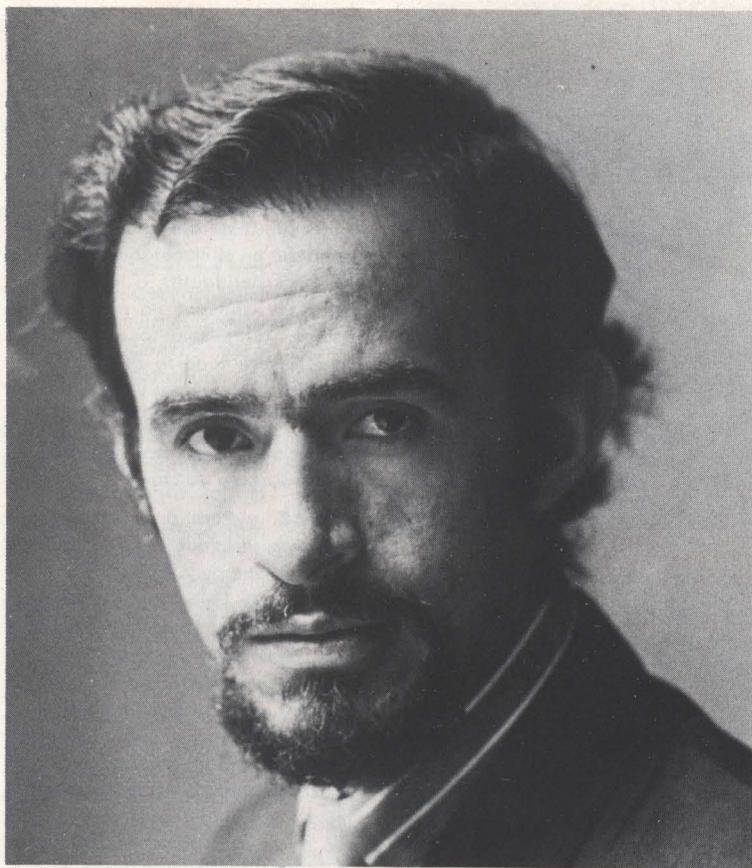
Produce los documentales FOLCLORE ANDINO, MONGUI, CONCURSO DE BANDAS, LUCHA POR SOBREVIVIR y GIRON. Realiza los documentales COLOMBIA INDIGENA y ABORIGENES COLOMBIANOS. En Tailandia y para la ONU, realiza el documental LOS AÑOS DORADOS. TIEMPO PARA AMAR se estrena en New York y en Quito. EL INMIGRANTE LATINO se estrena en New York.

## 1982

Prepara una serie de largos y trabajos en video.

1978. Manuel Navia, Mario González, Ernesto Rodríguez, durante el rodaje de "Colombia Connection".





# REPORTAJE A GUSTAVO NIETO ROA

**C. —Qué aspectos del cine estudiaste en New York y Munich?**

**GNR.** —En New York tomé un curso para adquirir el título de B.A. (Bachelor of Arts), donde se hacía énfasis en producción cinematográfica y en historia del cine. Era mucho más un curso teórico, donde veíamos mucho cine y asistíamos a charlas con afamados directores. A veces nos llevaban a estudios donde se estuviera filmando y nos familiarizaban con todo lo que tiene que ver con la realización de una película. En el último semestre se hacía un trabajo en equipo para poner en práctica lo que habíamos aprendido. Yo siempre me pedía la cámara. Por casualidad desde muy chiquito he estado involucrado con la fotografía.

**C. —¿Por casualidad?**

**GNR.** —Sí, yo no sé exactamente por qué, pero siempre que había una cámara yo terminaba siendo el fotógrafo. Salí de la Universidad con un conocimiento muy amplio, pero sintiéndome incapaz de ejecutar lo que había aprendido. Ya en Europa, cuando prestaba servicio en el ejército norteamericano, comencé a hacer unas películitas sobre las actividades de los soldados que me permitieron avanzar un poco.

**C. —¿Eran películas documentales?**

**GNR.** —A veces, porque también hacía películas didácticas que servían para el entrenamiento de los soldados. Por ejemplo, en la fuerza aérea, filmaba los aviones por dentro y por fuera, y esa películita la empleaban para hacer la explicación de esos aparatos. En Munich tuve oportunidad de asistir al Instituto Cinematográfico y trabajar junto a un director de fotografía, a un sonidista y así, porque la idea era que uno fuera viendo, captando a la vez que participaba. Pero creo que mi verdadera formación fue el trabajar en todos los campos del cine, ser el último asistente de direc-



Florida. 1966.

ción, algo así como el que lleva los tintos, y pasar después a hacer la dirección de fotografía. Mira, en un tiempo, yo pasaba a máquina los libretos que hacían otros y he llegado a dirigir mis propios guiones que para mí es lo más creativo que uno puede hacer en cine.

**C. —¿Siempre has dirigido tus propios guiones?**

**GNR.** —Siempre. Para mí lo ideal es que el director sea su propio guionista.

**C. —¿Cómo te iniciaste en la dirección?**

**GNR.** —La dirección es algo que uno tiene que agarrar, que uno tiene que robar, porque lo más difícil es que a uno lo dejen dirigir, más si la película es importante en términos económicos, antes tienes que demostrar que eres capaz de convertir esa oportunidad en algo que al productor le va a resultar rentable. A mí me tocó demostrar que podía hacer una película antes que otros me dieran la oportunidad de hacerla. Con todos mis ahorros, con preste plata por aquí, preste plata por allá, logré comprar mi propio equipo y producir una película. Luego, una vez hecha, ir y de-

cir, vea esto fue lo que hice, para que entonces ahí sí me dijeran, bueno ahora puede dirigir una película.

**C. —Tu primer documental fue LOS PROBLEMAS DE SEGUNDO. ¿Cómo ves hoy esa película?**

**GNR.** —A mí me sorprende porque la hice prácticamente solo. Yo mismo la produje, la edité, la sonoriqué y me parece que no está mal. Creo que ahí mismo con esa película reconocí las facilidades que tenía para el cine. Entre otras cosas, es la película que más éxito ha tenido a nivel de distribución internacional, porque la compraron todos los países de Europa, y me produjo la base económica para comprar los equipos que traje a Colombia en 1971.

**C. —¿Por qué regresaste a Colombia?**

**GNR.** —Estaba trabajando en New York, cuando llegó Luis Carlos Galán a dictar una conferencia. Fue un reencuentro, porque Luis Carlos había sido mi compañero de colegio y habíamos trabajado juntos en unos programas de radio. Me hizo el ofrecimiento de dirigir la televisión educativa y a mí me interesaba muchísimo, entonces renuncié a

las Naciones Unidas y me vine. Me contactó con la gente de la televisión, pero los problemas burocráticos y de dinero no dejaron hacer nada.

De todas maneras él me abrió las puertas al país con la presentación de unos documentales míos en la Cinemateca de ese entonces, la que quedaba en el Planetario. Invité gente, a los periodistas, a todo el mundo y yo sentí que ya no podía regresar, que tenía que quedarme aquí. Invertí todo lo que había ganado en unos equipos y me vine.

**C. —¿Considerabas que las condiciones eran favorables para la producción de cine?**

**GNR.** —Pues sí, un poco, pero una vez instalado aquí en Colombia todo fue muy distinto. Por ejemplo, nadie quiso saber de esos equipos, para la televisión resultaban demasiado costosos, y yo no tenía dinero para producir. Además nadie quería invertir porque a la gente le parecía que el cine no era una actividad productiva. Sobre todo creían que el cine de largometraje, era algo que solamente se podía hacer en Europa, en los Estados Unidos, en todo caso fuera de Colombia. Ante esta situación, prácticamente de lágrimas porque no había nada qué hacer y era terrible, de golpe salió el sobreprecio y se dio realmente un viraje. Al menos ya había una razón de ser, una base económica que me permitió endeudarme con toda mi familia y comenzar a producir, a salir.

**C. —¿Cuál fue la naturaleza de tu colaboración con Francisco Norden?**

**GNR.** —Siempre había querido trabajar con Francisco Norden, porque cuando llegué a Colombia era el cinematografista más destacado, sobre todo por su película SE LLAMARIA COLOMBIA. Yo había visto algunos de sus documentales y me gustaba su estilo claro, perfecto en cuanto a técnica, y el enfoque que daba a sus películas. Yo no sé

cómo trabajará Francisco con otra gente, pero cuando los dos trabajamos juntos, lo hicimos de igual a igual. El respetaba mi criterio como cinematografista y yo respetaba el suyo como director. Fue una combinación interesante.

C. —¿Tú tenías libertad con la cámara?

GNR. —Sí, él me dejaba elegir los encuadres, los movimientos de cámara y en muchas situaciones yo le sugería soluciones o ideas que tal vez no había pensado.

C. —Mario González, Mario Jiménez, Herminio Barrera ¿tenían alguna experiencia en cine antes de trabajar contigo?

GNR. —El único era Mario Jiménez, que acababa de regresar de Checoslovaquia donde había estudiado montaje. Herminio Barrera era fotógrafo de cámara fija, pero de cine no sabía nada. El aprendió trabajando primero como asistente mío, después con el tiempo le fui soltando la cámara, después lo dejé editar hasta que aprendió y terminó siendo director. Mario González se apareció un día a la oficina, necesitaba un trabajo y se lo dimos. Fue primero asistente, después sonidista y terminó haciendo cámara y dirigiendo cortos. Al comienzo hacíamos experimentos y nos importaba tanto lo que decíamos con el corto, como lo que hacíamos a nivel técnico, a nivel de fotografía, a nivel de sonido, a nivel de guión. Sobre todo el corto nos sirvió para medir la expectativa del público frente a ciertas temáticas, como una especie de termómetro del gusto de la gente.

C. —¿Cómo medir el gusto del público, en un corto como el sobrepeso colombiano que es un deber de taquilla?

GNR. —A través de encuestas y a través de comentarios que te hace la gente que los ha visto, se puede percibir el grado de aceptación hacia ciertos temas. Hay cortos que la gente rechaza de frente, silbando,

patiendo, rompiendo las sillas en muchos casos, obligando a los exhibidores a suspenderlos. Mucha gente que ha hecho cortos sobre temas intelectuales creyendo que los van a aceptar, se encuentra que en la mayoría de los casos, la gente no quiere saber nada de ellos. Entonces es estúpido, teniendo esa experiencia, tratar de hacer películas siguiendo esa fórmula, para darte un ejemplo.

C. —¿En tu caso se ha cumplido la fórmula, a tantos cortometrajes producidos, se acumula la suficiente experiencia técnica y el capital necesarios para producir un largo? Lo digo porque AURA O LAS VIOLETAS aparece después de cuatro sobrepesos.

GNR. —Experiencia técnica sí.



Equipo de rodaje de "El taxista millonario", 1979.

Pero que el corto haya servido para capitalizar suficiente dinero como para producir un largometraje, no se ha cumplido nunca. AURA... la hicimos con un préstamo del Banco Central Hipotecario, un préstamo corriente por el que mi familia entregaba como garantía una propiedad. El banco nos prestó dos millones y medio de pesos.

C. —¿Ni siquiera al comienzo fue rentable el corto?

GNR. —Tal vez los primeros

cinco o seis documentales que hicimos fueron rentables, y esa fue la base para que nos entusiasmáramos y siguiéramos adelante. Un corto en esa época costaba \$ 150.000 y te podía producir un millón y medio en el término de dos años, pero esa utilidad se iba exclusivamente en el mantenimiento de la empresa. Nosotros teníamos en la nómina a Barrera, a González, a Mario Jiménez, teníamos una secretaria, un mensajero, teníamos que pagar arrendamiento. Eso se comía toda la posible utilidad y no sólo se la comía sino que era insuficiente. Son los costos mínimos que requiere una infraestructura para hacer cine en las condiciones en que yo lo hago. Desafortunadamente ese equipo no

se pudo sostener debido a problemas económicos y para mí esto ha sido un paso atrás en lugar de ser un avance.

C. —¿Qué experiencia nueva te aportó la realización de AURA O LAS VIOLETAS?

GNR. —Pues creo que a todo nivel, desde organizar la producción, manejar actores profesionales, hacer la publicidad, lo que fue la postproducción, el lanzamiento, todo. Fue importante sobre todo por-

que me enseñó a producir el público nuestro, a conocer los problemas de distribución, de las ventas a nivel internacional, toda una serie de factores donde yo era virgen y obvio; por desconocerlos, la película fue un fracaso a nivel económico.

**C. —¿No le atribuyes un porcentaje de responsabilidad a la poca calidad de la película?**

**GNR. —**¿Qué llamas tú calidad? Yo creo que desde el punto de vista técnico, esa película sentó un precedente en el país. Muy pocas películas, inclusive más, han podido superar la calidad de fotografía que hay en AURA... Si estás hablando de calidad intelectual, todo es muy relativo, porque hay que distinguir lo que es calidad para los críticos, y lo que es calidad para el público común y corriente. Es cierto que mis películas no son comparables con las europeas o las norteamericanas, porque es apenas lógico, pero creo que tienen una buena calidad con relación a lo que podemos hacer en Colombia. Además, tal como hoy veo las cosas, el éxito de una película depende en un cuarenta por ciento de su calidad, es decir de la película en sí, y el otro sesenta por ciento, tiene que ver con el lanzamiento que se le hace; cómo vas a hacer para que el público quiera ir a verla, cómo la vas a distribuir. Es un problema mucho más complicado.

**C. —En varias ocasiones has sostenido que los críticos colombianos juzgan al cine con criterios extranjeros. De ahí parece deducirse, como una consecuencia lógica, que cada país debe tener criterios propios para juzgar la calidad de su cine. ¿Cuáles serían los criterios que propones para la crítica?**

**GNR. —**Yo parto de la base que es más fácil criticar que hacer. Cuando los críticos colombianos hablan de su propio cine, desconocen por completo los factores que intervienen en el resultado final, la película. Los críticos juzgan de acuerdo

a un punto de vista personal, a sus gustos, a las referencias del cine que tienen, casi todas de películas europeas o norteamericanas. Los realizadores en cambio producimos en base a recursos muy concretos: técnicos, económicos y artísticos, los únicos que tenemos al alcance. Sobre todo cuando tenemos que trabajar para un público masivo que es el único que garantiza que sea rentable. Yo no creo que en Colombia nos podamos dar el lujo de hacer un cine con pretensiones artísticas, porque el consumidor habitual de nuestras películas no está interesado en saber lo que fulanito de tal cree, siente o predica, sino el satisfacer sus necesidades de recreación, sus necesidades de entretenimiento personal. Si uno no tiene en cuenta estas necesidades, está haciendo un cine elitista, que puede que satisfaga las exigencias de nuestros críticos, pero que deja por fuera a la mayoría de la gente que paga la boleta de entrada a cine. Entonces es claro por qué, un director que trata de llegar a este público popular, entra en conflicto con el crítico.

**C. —Cuándo tú escribes tus guiones, lo haces pensando en el gran público, ese ser anónimo que como tú dices paga las boletas. ¿Cómo haces tú para saber qué es lo que le gusta a la gente?**

**GNR. —**La prensa, por ejemplo, es un medio ideal donde tú encuentras las mejores ideas para las mejores películas. La prensa como el cine es un reflejo de lo que pasa en el país. Tú puedes indagar en los acontecimientos diarios que la prensa describe, qué es lo que más atrae el interés de la gente, y deducir cuáles son los deseos más sentidos, las aspiraciones generales. Fijate que el público latinoamericano, porque es una cualidad de toda Latinoamérica, se identifica en tres situaciones: desea superarse económicamente, superarse socialmente, y quiere llegar a tener los privilegios que otros tienen. Esos son factores que uno tiene que saber explotar.

**C. —En tus películas están bastante bien explotados. José, el taxista, se hace rico de la noche a la mañana y obtiene todo lo que quiere: nevera nueva, taxi nuevo, nueva novia; una super vedette que lo quiere por dinero. EL INMIGRANTE LATINO triunfa en New York, AMOR CIEGO se podría resumir en: ciego pobre encuentra niña bella y rica.**

**GNR. —**Fijate que el éxito del TAXISTA MILLONARIO es tal que yo mismo estoy asombrado. Ha sobrepasado todas las películas colombianas exhibidas en el país. Fue la película número uno en taquilla, por encima de todas las norteamericanas.

**C. —En algunas entrevistas has declarado que ESPOSOS EN VACACIONES es un análisis del machismo, AMOR CIEGO, de la descomposición de la familia, y COLOMBIA CONNECTION, del problema de la droga. ¿Tú de verdad crees eso de tus películas?**

**GNR. —**¡Claro, no lo hubiera dicho entonces! Pero es que en mis películas está planteado, no es sino verlas. ESPOSOS EN VACACIONES es la imagen de lo que son los hombres latinoamericanos, y esto lo puede constatar cualquiera que conozca un hombre, y yo lo digo por mí mismo. No hay hombre por más fiel, por más amoroso que sea con su mujer, que no haya estado en una situación similar a la de estos esposos de mi película. Y eso es el machismo.

**C. —Existirán mujeres como el personaje de Patty, la heroína de AMOR CIEGO?**

**GNR. —**Lo que uno presenta en las películas nunca llega a igualarse con la realidad en el sentido de que la realidad es más intensa. Tú no puedes tomar a Patty Kotero como un prototipo de todas las mujeres, pero hay muchas mujeres que quieren ser como Patty Kotero. Tú

tienes que hablar con niñas de quince, dieciséis años, y muchas de ellas sueñan con una escapada, sueñan con la oportunidad de encontrar un tipo como Jaime Moreno. No es más que alimentar esta ilusión. La prueba de que no me equivoqué es que después de las películas del Gordo Benjumea, AMOR CIEGO ha sido la película más exitosa en el país y en los Estados Unidos...

**C. —¿De dónde proviene la historia de AMOR CIEGO?**

**GNR.** —Muchos aspectos de mis historias tienen que ver con situaciones que uno ha vivido, o que ha vivido otra gente y te las cuentan. Yo había vivido una historia similar a la que vive el protagonista de AMOR CIEGO. De golpe llega una niña y dice: "Estoy aquí, no tengo plata". Lo demás es imaginación...

**C.** —El problema principal de tus películas está en la fuerza, en la intensidad. A excepción de ESPOSOS EN VACACIONES donde se consigue crear una atmósfera y una narración coherente, las demás son acartonadas, falsas, sin ambientación.

La cámara es inexpresiva y el tiempo nunca se sucede. Fíjate por ejemplo el final de AMOR CIEGO: Todo ocurre atropelladamente como si te hubiera faltado tiempo para contar la historia. Patty, liberada de sus secuestradores, regresa a casa, padres de Patty se van a Europa, padres de Patty regresan de Europa, Patty regresa por su ciego y final feliz. Y en esa prisa, todo intento por analizar la situación de una mujer desamada por sus padres, se vuelve un esquema de telenovela. Y luego está la incoherencia de muchas situaciones que se te ocurren. En el TAXISTA MILLONARIO, cuando la vedette y el taxista regresan de Melgar, sin que nada lo justifique en la historia, aparece en la mitad de la carretera un mariachi...

**GNR.** —Yo estoy de acuerdo con ustedes en lo que dicen de esa secuencia en el TAXISTA. Sin embargo, es lo que yo llamo una concepción que tiene que ver con la conquista de un mercado adicional al colombiano. Porque gracias a esa secuencia y a esa actriz que era mexicana, ha podido exhibirse y se está exhibiendo en mercados extranjeros. Tú tienes que entender al público mexicano del sur de los Estados Unidos. Ellos no hacen el análisis que estamos haciendo nosotros, en absoluto, para ellos es un postre que reciben, algo que los identifica con su país, con su gente. Y cuando yo defiendo esas concesiones, las defiendo porque necesito de ese público, para poder seguir haciendo películas.

**C.** —Detrás de este planteamiento tuyo, parece flotar la idea de que las condiciones económicas lo justifican todo. Pero no se puede afirmar que existe una relación mecánica, automática entre el capital que se invierte y la película resultante.

**GNR.** —Yo sí creo que existe cuando se trata de un cine industrial comercial. Fíjate por ejemplo en la factura de REDS. Una calidad así sólo puede resultar con un presupuesto de cuarenta millones de dólares. Ahora, puede que en un cine más artístico, más experimental, el problema del dinero no sea tan importante, y con una baja inversión se pueda dar una película de cierta calidad estética. Pero yo no me puedo dar ese lujo, porque no cuento con los medios. El cine que yo hago es el que estoy obligado a hacer porque dependo de un presupuesto. Si yo fuera a hacer mi película estoy seguro, no encontraría los medios económicos, porque sólo le interesaría a aquellas personas que han participado de mi propia evolución y de mi propio desarrollo personal.

**C.** —¿Cómo sería tu película?

**GNR.** —¿Tú has visto LOS UNOS Y LOS OTROS, esa gran película de Lelouch? A mí me gustaría hacer un cine así, sobre temas muy humanos, sobre las relaciones humanas con planteamientos que a mí me parecen trascendentales en la vida del hombre. Sólo que ahora no puedo hacerlo. Sin embargo, en mis películas siempre trato de expresar algo de mí, de lo que soy, pienso y siento. Pero en últimas lo sacrifico en función de lo que quiere, piensa y siente el público.

**C.** —¿Cuánto tiempo empleas en la realización de una película, desde que elaboras el guión hasta el comienzo del rodaje?

**GNR.** —Varía de una película a otra. Pero en cine uno no puede darse muchas largas porque todo se hace en una carrera contra el tiempo. Tú empiezas a organizar la producción, a conseguir los actores, a conseguir las locaciones. Al mismo tiempo, vas pensando en la campaña de lanzamiento, en los contratos de distribución. En Colombia todavía no hemos llegado al momento de poder dividir responsabilidades, no sólo porque no existen profesionales en cada campo, sino porque cuando los hay tú no tienes con qué pagarlos. Te doy un ejemplo: a mí me gustaría trabajar con un escritor experto en guiones, pero las pocas veces que he consultado a alguien, primero no tiene tiempo, y segundo, si yo quiero que deje de hacer sus cosas y trabaje para mí, tengo que pagarle una cantidad de dinero que no es posible. Entonces yo termino haciendo el guión.

**C.** —¿Cómo fue el rodaje del INMIGRANTE LATINO? ¿Tenías un guión elaborado?

**GNR.** —Cuando viajé a los Estados Unidos con el equipo tenía una historia, pero no tenía elaborado un guión minucioso porque no sabía qué iba a suceder una vez llegaríamos. El INMIGRANTE LATINO

se hizo con tres tarjetas de crédito. Era el único capital, porque Focine todavía no nos había entregado el dinero. Entonces empezamos a filmar de acuerdo a lo que íbamos encontrando. La escena del casino en Las Vegas no la íbamos a hacer porque costaba como un millón de dólares. Había que pagarle al casino, traer policía especial, pagarle a toda la gente que apareciera, porque ese es el sistema que utilizan los gringos. Cuando llegamos a Las Vegas nos encontramos con un colombiano, Perico se llamaba, el cual nos puso en contacto con el dueño de un hotel. Ese señor nos permitió filmar en su casino, a la una de la mañana, cuando estaba prácticamente desocupado. Lo mismo sucedió con el pueblito del oeste que aparece en la película. Si yo pongo en el guión que quiero mostrar un aspecto del oeste, había tenido que empezar por construir un pueblo. En cambio yo sabía que existía uno y me dije, bueno, vamos allá a ver qué pasa. Llegamos con el Gordo y hablamos con los vaqueros. Mire, les decía, yo estoy filmando una peliculita para la Universidad, a ver si actúa. Y ellos trabajaron sin cobrar dinero. El INMIGRANTE es un caso excepcional

en mis películas porque siempre trabajo con guiones muy elaborados, pero aquí se trataba de ir haciendo "cine verdad" si tú quieres, adaptando la realidad a esa ilusión que has inventado en tu historia. Tú ves que los únicos actores verdaderos que aparecen en esa película son Benjumea, Franky Linero, Gloria Zapata y Sebastián Ospina, los demás eran accidentales, los que pasaban por la calle y les decía: venga párese aquí y hágame de actor.

**C. —¿Tú consideras que la distribución sigue siendo el problema número uno del cine colombiano?**

**GNR.** —Yo creo que ese es un obstáculo, pero hay que entender el problema para no confundirse. Cualquier distribuidora puede comprar en los Estados Unidos o Europa películas a precios irrisorios. Una película norteamericana con los mejores actores, una superproducción, se puede obtener para Colombia por un promedio de cincuenta mil dólares o menos. Por eso, para un distribuidor es más rentable exhibir una película propia, y en cuanto le es posible prefiere no exhibir películas ajenas. En el primer caso está obteniendo el 100% de utilidades,



Rosa Serrano, Gustavo Nieto, Jairo Soto y Carlos Benjumea durante el estreno de "El inmigrante latino", 1980.

y en el segundo tiene necesariamente que dividirlos. De ahí que el problema sea más general y su solución dependa de una política coherente que tiene que diseñar el gobierno para proteger la industria del cine.

**C. —Estás reclamando medidas proteccionistas...**

**GNR.** —Pero es que son necesarias, si se quiere tomar al cine como una fuente de proyección económica para el país. Tú no puedes dar crédito a los campesinos para que siembren trigo, si a la vez estás permitiendo la importación de trigo canadiense mucho más barato y de mejor calidad. Y con el cine en Colombia está ocurriendo algo parecido. Mira, el caso brasileño es sencillísimo. Brasil tiene hoy una de las industrias de cine más sólidas, resultado de un enfrentamiento radical con las multinacionales. Mientras que a Colombia dejan entrar películas de dos, tres mil dólares, pura porquería, al Brasil no dejan entrar este tipo de películas, porque existe una junta de calidad que determina qué películas extranjeras se pueden exhibir. Te pongo el caso de LAS PROSTITUTAS CLANDESTINAS. Frente a unas películas como esas el gobierno tiene que tener una política, porque yo como productor, no puedo enfrentarme a la pornografía, traída de afuera que es un excelente negocio. Frente a este cine, yo como productor estoy en una situación de desigualdad y lo primero que tiene que hacer el gobierno

Patty Koter, Celmira Luzardo, Gustavo Nieto Roa y Jaime Moreno preparando el rodaje del final de "Amor ciego", 1980.





es crear una igualdad de condiciones para el producto nacional. De lo contrario todas las buenas intenciones del gobierno, en relación a los créditos y al fomento de la industria de cine, están condenadas a fracasar.

**C. —¿Por qué hablas de fracaso?**

**GNR.** —Mira, en este momento hay una política de créditos muy favorable, pero hace falta toda una política de sustentación del medio que tiene que ver con muchos factores de la producción cinematográfica y que apenas ahora se está empezando a tomar conciencia de su importancia. Te estoy hablando de políticas frente a la importación de películas, con cuotas de pantalla, con utilización de infraestructura. Fíjate que en este país existen varios laboratorios y todo el material que se filma en Colombia se procesa en el extranjero. Hay que pensar en formas de promover personal especializado. Te doy un ejemplo. Hoy tal como están las cosas, yo puedo acudir al gobierno para que me dé un crédito para comprarme una avioneta porque me gusta volar. El gobierno me da el crédito y asumiendo que yo sí sé volar, compro la avioneta, ¿Y qué pasa?, que me estrello.

**C. —Pero nadie pretendería volar en una avioneta si no sabe hacerlo.**

**GNR.** —Pero es que en cine todos creemos que sabemos hacerlo.

**C. —¿Quieres decir que se está dando crédito a cualquiera, sin tener en cuenta la calidad de los guiones?**

**GNR.** —Mientras tú tengas con qué responder o logres hacer las maniobras para que alguien te preste con qué responder, pues te dan el crédito. Ahora, yo creo que la calidad de un guión es muy difícil de juzgar. La única razón por la cual debería existir una censura en el guión sería cuando éste atentara contra los principios o los intereses del gobierno. De lo contrario no veo cómo un funcionario del gobierno pueda juzgar la calidad de una película cuando está en estado de guión.

**C. —¿En qué te basarías para establecer una política de crédito?**

**GNR.** —Para mí lo básico sería saber tus antecedentes profesionales. En este momento esos antecedentes se están dando, con base al cortometraje, porque es lo único que hay. Pero entre el corto y el largometraje hay una diferencia muy grande, demasiada, como de un continente a otro. Yo sugeriría un plan por medio del cual, los que están aspirando a dirigir largos y a recibir créditos puedan trabajar al lado de gente ya establecida en empresas de reconocida trayectoria donde existe un equipo humano que puede darle el apoyo necesario. De esta manera se fortalecen las empresas que son garantía de continuidad y se le ahorran mil problemas a un individuo que quiere ser director.

**C. —Finalmente, para ti ¿qué es el cine?**

**GNR.** —Yo siento que el cine es una de las actividades más significativas de la vida para mí. Una película es toda una ilusión, es todo un juego. Somos, cada uno de nosotros, los actores de una película universal y a veces nos toca hacer de buenos o de malos. Yo me siento un privilegiado de poder hacer el pa-



Claudia de Colombia en el estreno de "Tiempo para amar", 1980.

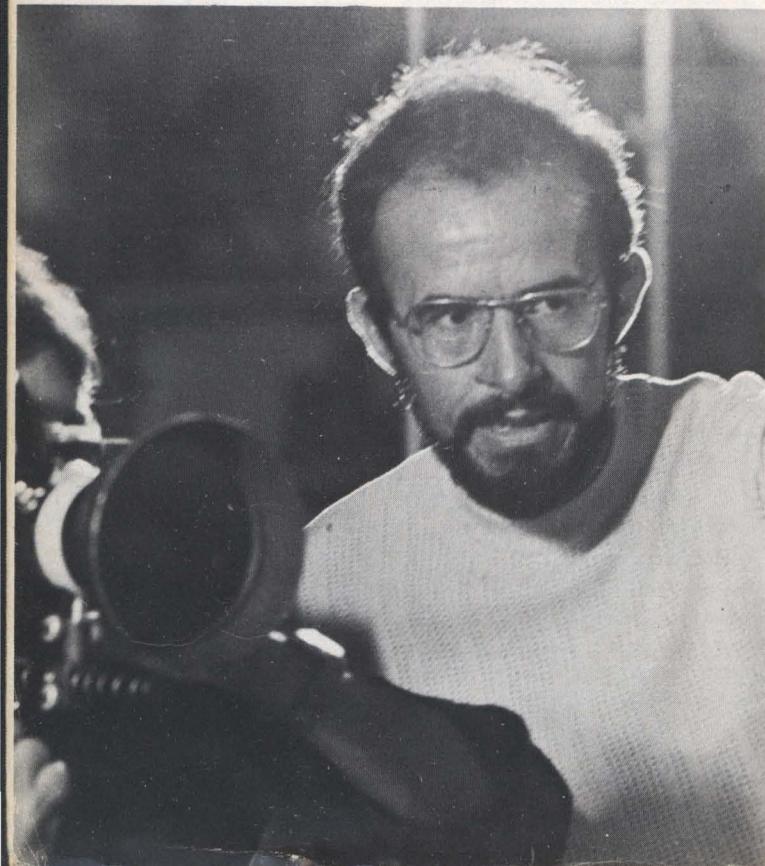
pel del director donde me considero un dios, porque hago de la gente lo que a mí me parece, los hago buenos o malos, los hago nacer, morir y enamorarse a mi antojo. Y seguiré haciendo cine, porque considero que es un verdadero privilegio poder imitar de esta manera lo que hasta cierto punto, es la obra universal. Hacer una película es crear un mundo, crear todo un universo.

Carlos Benjumea como "José" en "El taxista millonario", 1979.



# FICHAS TECNICAS

Nieto Roa en rodaje.



## LOS PROBLEMAS DE SEGUNDO

(Documental)

Producción, Dirección, Fotografía y Montaje: Gustavo Nieto Roa. Sonido: Víctor Núñez. Narración: Edward Kings. Formato: 16 mm. Blanco y Negro. Año: 1967. Duración: 33 minutos.

## AMANECER EN GUINEA

ECUATORIAL (Documental para Naciones Unidas)

Producción: ONU. Dirección y Sonido: Gustavo Nieto Roa. Fotografía: Gustavo Nieto Roa y Arie Waksemboim. Formato: 16 mm. Color. Duración: 35 minutos. Año: 1967.

GHANA (Documental para Naciones Unidas)

Producción: ONU. Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Montaje: Arie Waksemboim. Formato: 16 mm. Color. Duración: 35 minutos. Año: 1968.

## UN DIA COMO CUALQUIERA

(Documental para la O.I.T.)

Producción: O.I.T. Dirección, Fotografía y Montaje: Gustavo Nieto Roa y otros. Formato: 16 mm. Color. Duración: 35 minutos. Año: 1969.

OTAVALO TIERRA MIA (Documental para Naciones Unidas)

Producción: ONU. Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Montaje: Michel McManus. Sonido: Jonathan Sanger. Asistente de producción: Fabio Contreras. Consultor de la O.I.T.: William J. Knight. Formato: 16 mm. Color. Duración: 35 minutos. Año: 1969.

FORJANDO LIDERES (Documental para Naciones Unidas)

Producción: ONU. Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Sonido: Mike Isles. Formato: 16 mm. Color. Duración: 30 minutos. Año: 1969.

## UN PROBLEMA DE PODER

(Documental)

Producción: Columbia University. Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Formato: 16 mm. Color. Duración: 48 minutos. Año: 1970.

MARIANA (Documental para Naciones Unidas)

Producción: ONU. Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Montaje: Arie

Waksemboim. Sonido: Jonathan Sanger, Rom Werner. Productor ejecutivo: George Movshon. Asistente de producción: Jorge Reiner. Formato: 16 mm. Color. Duración: 35 minutos. Año: 1970.

### DESPERTAR DE LA CIUDAD

(Documental para la UNICEF)

Producción: ONU. Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Montaje: Horst Cerni. Sonido: Luis Antonio López. Formato: 16 mm. Color. Duración: 35 minutos. Año: 1970.

### LA OTRA CARA DE MI CIUDAD

(Sobreprecio documental)

Producción, Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Luis Antonio López. Laboratorio: Bolivariana Films. Formato: 35 mm. Color. Duración: 13 minutos. Año: 1971.

### LORENZO (Documental para Naciones Unidas)

Producción: ONU. Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Montaje: Otto Seuffer. Sonido: Jonathan Sanger y Otto Seuffer. Productor ejecutivo: George Movshon. Asistente de producción: Jorge Reiner. Formato: 35 mm. Color. Duración: 35 minutos. Año: 1971.

### BOLIVIA (Documental)

Producción: Televisión Belga. Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Formato: 16 mm. Color. Duración: 27 minutos. Año: 1971.

### NIÑOS SIN HOGAR (Documental)

Producción: Televisión 2 Alemana. Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Sonido: Luis Antonio López. Formato: 16 mm. Color. Duración: 30 minutos. Año: 1971.

### LAS FIESTAS DE MI PUEBLO

(Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción ejecutiva, Dirección, Fotografía y Montaje: Gustavo Nieto Roa. Co-editor: Mario Jiménez. Sonido: Heriberto García. Laboratorios: C.F.I., Icodex. Formato: 35 mm. Color. Duración: 12 minutos. Año: 1972.

### FORJANDO CIENCIA Y TECNOLOGIA

(Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción ejecutiva y Dirección: Gustavo

Nieto Roa. Fotografía: Gustavo Nieto Roa y Herminio Barrera. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Laboratorio: C.F.I. (L.A.). Formato: 35 mm. Color. Duración: 13 minutos. Año: 1973.

### TUNJA, CIUDAD COLONIAL

(Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción ejecutiva, Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Heriberto García, Luis Antonio López y Elmer Carrera. Locución: Alvaro Ruiz. Música original: Rafael Puyana. Laboratorio: Bolivariana Films. Formato: 35 mm. Color. Duración: 12 minutos, treinta segundos. Año: 1973.

### LA SOLEDAD DE EMILIO (Sobreprecio

argumental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción ejecutiva: Gustavo Nieto Roa. Dirección y Fotografía: Herminio Barrera. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Actuación: Mario González. Laboratorio: Du Art., N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 12 minutos. Año: 1973.

### AURA O LAS VIOLETAS

(Largometraje)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Productores asociados: Julio Nieto Bernal, Stanley Sztaba, Philip Mancino, Jaime Iszler, Ronald Vigard. Productor ejecutivo: José María Nieto Roa. Guión, Dirección, Fotografía y Cámara: Gustavo Nieto Roa. Edición: Jacques Marchal. Sonido: Mario González. Jefe de Producción: Herminio Barrera. Asistente de Producción: Max Castillo. Música: Blas Emilio Atehortúa. Música adicional: Christofer Man. Apuntadora: Graciela Calle. Secretaria del Director: Gladys Estrella Riaño. Mezcla: Rodrigo Zabala. Foto fija: Luis Antonio López. Vestuario: María Luisa Lignarolo, Armando Méndez. Corte de Negativo: Stan Sztaba. Actúan: Martha Stella Calle, César Bernal, Omar Sánchez, Ana Mojica, Marina Veslin, Ugo Armando, Fabiola Mesa. Laboratorios: C.F.I. (L.A.). Formato: 16, 35 mm. Color. Duración: 100 minutos. Año: 1973.

### LA MOLIENDA (Sobreprecio

documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Pro-

ducción Ejecutiva: Gustavo Nieto Roa. Dirección y Fotografía: Herminio Barrera. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Laboratorio: Du Art, Nueva York. Formato: 35 mm. Color. Duración: 9 minutos. Año: 1974.

### LA CANDELARIA (Sobreprecio

documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva: Gustavo Nieto Roa. Dirección y Fotografía: Herminio Barrera. Guión: Herminio Barrera. Jefe de Producción: Zenaida Pineda. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Laboratorio: Churubusco, México. Formato: 35 mm. Color. Duración: 10 minutos. Año: 1974.

### EL CAMARA (Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva: Gustavo Nieto Roa. Dirección y Fotografía: Herminio Barrera. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Laboratorios: Du Art, Nueva York. Formato: 35 mm. Color. Duración: 10 minutos. Año: 1974.

### RUIDO NACIONAL (Sobreprecio

documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva: José María y Gustavo Nieto Roa. Guión, Dirección y Montaje: Mario Jiménez. Fotografía: Herminio Barrera. Sonido: Mario González. Laboratorio: Churubusco, México. Formato: 35 mm. Color. Duración: 12 minutos 40 segundos. Año: 1974.

### GETSEMANI (Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno. Dirección: Diógenes Guerra y Alirio Junco. Guión: Diógenes Guerra. Fotografía: Herminio Barrera. Sonido: Mario González. Montaje: Mario Jiménez. Texto: Eligio García Márquez. Canción: Eliana. Formato: 35 mm. Color. Duración: 10 minutos. Año: 1974.

### ROMAN RONCANCIO (Sobreprecio

documental)

Producción: José María y Gustavo Nieto Roa. Dirección y Fotografía: Herminio Barrera. Guión: Herminio Barrera y Jairo Obando. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Laboratorio: Churubusco. Formato: 35 mm. Color. Duración: 11 minutos, 50 segundos. Año: 1974.



1974. Estreno de "Aura y las violetas", en los cines 1 y 2 de New York.

### MAS ALLA DE LA CIUDAD

(Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Productor Ejecutivo: José María Nieto Roa. Dirección y Fotografía: Herminio Barrera. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Laboratorios: Bolivariana Films y Du Art, N. Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 9 minutos. Año: 1974.

### LOS NIÑOS PRIMERO (Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva y Dirección: Gustavo Nieto Roa. Fotografía: Herminio Barrera. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Laboratorio: C.F.I. (L.A.) Formato: 35 mm. Color. Duración: 10 minutos. Año: 1974.

### MARTHA STELLA EN SURAMERICA (Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva, Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Actriz: Martha Stella Calle. Laboratorio: Du Art, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 12 minutos. Año: 1973-1974.

### ROMANCE CAMPESINO (Sobreprecio argumental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva, Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Guión: Hernán Hernández. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Laboratorio: Du Art, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 10 minutos. Año: 1974.

### MUJERES LIDERES

(Documental para Naciones Unidas)

Producción: ONU. Elspeth McDougall. Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Montaje: Elspeth McDougall. Sonido: Mario González. Protagonistas: María E. Rojas y Bertha Hernández de Ospina. Formato: 16 mm. Color. Duración: 30 minutos. Año: 1974.

### UN PROBLEMA DE POBLACION

(Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva, Guión y Dirección: Gustavo Nieto Roa. Fotografía: Herminio Barrera. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Laboratorio: Du Art, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 9 minutos. Año: 1975.

### UN DOMINGO EN BOGOTA

(Sobreprecio argumental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva y Dirección: Gustavo Nieto Roa. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Formato: 35 mm. Color. Duración: 9 minutos. Año: 1975.

### RETORNO A LA VIDA (Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva, Guión y Dirección: Gustavo Nieto Roa. Fotografía: Herminio Barrera. Montaje: María Eugenia Esguerra. Sonido: Mario González. Laboratorio: Tecnicine. Formato: 35 mm. Color. Duración: 12 minutos. Año: 1975-1976.

### UN PAISAJE, UN PUEBLO, UNA GENTE, GIRON... (Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva, Dirección: Gustavo Nieto Roa. Fotografía: Herminio Barrera. Montaje: Willy Córdoba. Textos: Eduardo Mendoza Varela. Narración: Carlos Muñoz. Música: Brando Ortiz. Sonido: Mario González. Formato: 35 mm. Color. Duración: 12 minutos. Año: 1975-1976.

### SAND BOOGIES DOWN THE DESERT (Documental)

Producción: Pito-J.G. Productions. Producción Ejecutiva: Linda Evans. Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Sonido: Luis Antonio López. Formato: 16 mm. Color. Duración: 30 minutos. Año: 1975.

### MUCHO RUIDO Y POCAS NUECES (Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva: José María y Gustavo Nieto Roa. Guión, Dirección y Montaje: Mario Jiménez. Fotografía: Herminio Barrera. Sonido: Mario González. Laboratorio: Churubusco, México. Formato: 35 mm. Color. Duración: 10 minutos. Año: 1975.

### AMAZONIA COLOMBIANA (Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva: Gustavo Nieto Roa. Guión, Dirección y Fotografía: Herminio Barrera. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Laboratorio: Du Art, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 12 minutos. Año: 1975-1976.

### TAGANGA (Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Productor Ejecutivo: Gustavo Nieto Roa. Dirección y Fotografía: Herminio Barrera. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Textos: Roberto Gómez Laverde. Laboratorio: Du Art, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 12 minutos. Año: 1975.

### BARICHARA, TIERRA DEL CACIQUE GUARENTA (Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Dirección: Heriberto García V. Guión: Heriberto García y Herminio Barrera. Fotografía: Herminio Barrera. Montaje: Mario Jiménez. Narración: Heriberto García. Formato: 35 mm. Color. Duración: 11 minutos. Año: 1975.

### VALLE DE TENZA (Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Dirección: Gustavo Nieto Roa. Fotografía: Gustavo Nieto Roa y Herminio Barrera. Montaje: Willy Córdoba. Sonido: Jorge Botero. Laboratorios: Du Art, N.Y. y Tecnicine. Textos: Eduardo Mendoza Varela. Formato: 35 mm. Color. Duración: 13 minutos. Año: 1976.

## LUCHANDO CONTRA LA EROSION

(Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva, Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Guión: Corporación para la defensa de la Meseta de Bucaramanga. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Laboratorio: Du Art, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 14 minutos. Año: 1976.

## SUEÑOS DE CAMINANTES

(Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva, Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Actores: Herminio Barrera, Nelson Yamure. Laboratorio: Du Art, N.Y. Música: Lukas. Formato: 35 mm. Color. Duración: 10 minutos. Año: 1975-1976.

## BUENAVENTURA

(Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva y Dirección: Gustavo Nieto Roa. Fotografía: Herminio Barrera. Guión: Jairo Obando. Montaje: Willy Córdoba. Laboratorio: Du Art, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 12 minutos. Año: 1976.

## CANTANTE QUIERO SER

(Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva, Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Guión y Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Actriz: Martha Lucía Quintero. Laboratorio: Du Art, N.Y. Duración: 10 minutos. Año: 1976.

## MONTECALVO

(Sobreprecio argumental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva, Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Adaptación Cinematográfica: Omar Sánchez Arango. (Montecalvo de Jairo Anibal Niño) Montaje: Willy Córdoba. Sonido: Mario González. Actores: Herbert Francor, Omar Sánchez, Luis Chiappe. Laboratorios: Kinolab, Icodex, Du Art, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 12 minutos. Año: 1976.

## LA CONQUISTA DEL RIO MAGDALENA

(Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Pro-

ductor Ejecutivo y Dirección: Gustavo Nieto Roa. Fotografía: Mario González. Guión, Montaje y Narración: Tony Navia. Laboratorio: Du Art, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 10 minutos. Año: 1976.

## ALCOHOLOMBIA

(Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva: Gustavo Nieto Roa. Guión y Dirección: Heriberto García. Fotografía: Herminio Barrera. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Laboratorio: Bolivariana Films. Formato: 35 mm. Color. Duración: 13 minutos. Año: 1976.

## ARTESANOS DEL SUR

(Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva: Gustavo Nieto Roa. Dirección y Fotografía: Mario González. Montaje: Manuel Navia. Sonido: Jorge Cifuentes. Formato: 35 mm. Color. Duración: 10 minutos. Año: 1976.

## SURAMERICA CON AVIANCA

(Documental de encargo)

Producción, Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Montaje: María Euge-

nia Esguerra. Sonido: Tecnicine. Laboratorio: Du Art, N.Y. Año: 1976.

## LOS RECIEN LLEGADOS

(Telenovela inédita en Colombia)

Producción: Co-producción entre los países de Colombia, Perú y EE.UU. Producción Ejecutiva: Gustavo Nieto Roa. Guión y Dirección: Armando Robles Godoy. Actuación: Julio César Luna, María Eugenia Dávila, Ronald Ayazo, Raquel Ercole, La Negra Grande, Camilo Medina. Duración: 100 capítulos de 60 minutos. Año: 1976.

## HISTORIA DE MUCHAS

(Sobreprecio argumental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva, Guión, Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Montaje: Mario Jiménez. Sonido: Mario González. Jefe de Producción: Zenaida Pineda. Intérpretes: Paula Peña, Pedro Montoya, Guillermo Muñoz, Víctor Cifuentes, Luz M. Flórez, María Cristina Montoya, Ricaurte Buitrago. Laboratorio: Du Art, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 13 minutos. Año: 1977.

## CIRCULO VICIOSO

(Sobreprecio argumental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Pro-

Wednesday, March 17, 1982

### Colombia's All-Time B.O. Champs

Bogotá.

Following is list of all-time champs at Colombian boxoffice. Figures given are billings net grosses. Dollar equivalent figured at 50 Colombian pesos to the U.S. dollar, though when some of these pics were released (for example, "The Exorcist") exchange rate was more like 35. Figures only up to end of September 1981.

|   |           |
|---|-----------|
| 1. El Taxista Millionario (Colombian pic) | \$542,000 |
| 2. La Nina de la Moctilla Azul (Pelmes)   | \$480,000 |
| 3. Patrullero 777 (Col)                   | \$280,000 |
| 4. The Champ (MGM)                        | \$275,000 |
| 5. Jaws, Part 1 (CIC)                     | \$270,000 |
| 6. Jaws, Part 2 (CIC)                     | \$243,000 |
| 7. Amor Ciego (Colombian pic)             | \$242,000 |
| 8. Airport 80 (CIC)                       | \$220,000 |
| 9. Kramer Vs. Kramer (Col)                | \$215,000 |
| 10. For Mis Pistolas (Col)                | \$205,000 |
| 11. Airplane (CIC)                        | \$200,000 |
| 12. El Tahur (Pelmes)                     | \$188,000 |
| 13. Midnight Express (Col)                | \$186,000 |
| 14. Rocky, Part 2 (UA)                    | \$182,000 |
| 15. Earthquake (CIC)                      | \$184,000 |
| 16. Clash of Titans (CIC)                 | \$184,000 |
| 17. Grease (CIC)                          | \$172,000 |
| 18. Moonraker (UA)                        | \$170,000 |
| 19. The Exorcist (WB)                     | \$168,000 |
| 20. The Spy Who Loved Me (UA)             | \$168,000 |

### Enlargement Of Cine Colombia Includes Coprod With Soviets

Bogotá. Each year the biggest film company in the Republic of Colombia seems to get a little bigger still. Cine Colombia, now into exhibition, distribution and production, was bought two years ago by the Grupo Gran Colombiano, which also owns the R.T.I. television company, and is now run by Jose Maria de Guzman.

Outfit owns over 100 theatres around the country and exhibits most Yank majors. It has also cofinanced some of the country's top local hits, coproduced and directed by Colombia's most commercial helmer, Gustavo Nieto Roa. Cine Colombia is also involved in real estate and construction as well as advertising and concessionary.

with Dolby systems. By mid this year we expect to have 11 theatres with Dolby Sound," said Guzman. "On the production side, we made three features last year and expect to finance a further four this year."

#### Co-Prod With USSR

One of the major projects, said Guzman, is an item titled "Los Elegidos" (The Chosen) based on novel by Alfonso Miquelón, slated to be a coproduction with Russia. Pic, budgeted at \$2,000,000, would be shot in Colombia, East Germany and Russia and is now in pre-production. Involved in the script is well-known novelist Gabriel Garcia Marquez. Yarn concerns problems of Colombian ruling class from 1890 to 1945 and discrimination against Germans in that period.

Cine Colombia started modestly enough in 1927 in the city of Medellin (where it maintained its headquarters till only last June, when it finally moved them to Bogotá), under the management of Dr. Roberto Arango. The first projections were held in the Circo Espana in Medellin, the local bull arena, half of which was blocked off to make an outdoor cinema. Performances of the silent films were announced by the wailing of a siren and were accompanied in the style of the time by either a piano player or at times a small orchestra. Later on, the seating section was covered by a large canvas, especially imported from Germany for the purpose.

#### Bought Out Diaz

A year later, Cine Colombia bought out pioneer film showman Belisario Diaz, acquiring a stock of silent films and the "Teatro Riado de Cartagena; and shortly thereafter it brought into its fold the largest silent film company in the country, belonging to the Di Domenico Brothers. With the exception of a period in the 1950s when the going was tough, Cine Colombia has continued to grow ever since.

Guzman told Variety that outfit last year had higher billings than any of the Yank majors taken individually. Cine Colombia distributes such indies as Cannon, Embassy, ITC, EMI, Filmways, etc. On exhib side, it releases Warner Bros. on an exclusive basis, as well as product from Fox, Col and CIC, non-exclusive.

"We're now equipping our houses

Guzman was also upbeat on opening up a market for Colombian features in the U.S. "At first we distributed through Teletvite, but that didn't work out," commented Guzman. "We then entered into contact directly with the U.S. Hispanic exhibs in key centres such as New York, Chicago, Miami, Houston and Los Angeles. We now have a commercial agent in New York and L.A. and release in Gotham through Joe Diaz of the Queens Plaza location and Gilberto Ribera of the Nuevo Edison on Broadway."

#### Cines Ltda. Billings Up

Bogotá. Billings of Bogotá-based distributor Cines Ltda. were up 25% over the previous year, per company's sales topster Francisco Trespalacios, totalling some 90 million pesos, or about \$1,500,000. "That makes us the biggest indie distrib in the country," averred Trespalacios, "ahead of any of the majors. I expect this year we'll be up another 25% for total billings of some \$2,000,000."

Cines Ltda., headed by Camilo Ald, has lined up such product as PSO's "The Boat," CBS item "The Equals," several Jackie Chan pics, "Megaforce" plus some English, French and Italian items. Released last Christmas was "Endless Love." Outfit also released "Bad Creek Row," "Cannonball Run," and "Little Lord Fauntleroy." Cines Ltda. now controls bookings of 10 locations in Bogotá.

The new product from Spain is mostly erotic, such as "Ermanostre y Carol," "Violdores del Amanecer," "Prohibido" and "Venus de Fuego." Also popular in New York last year was the Colombian item, "Tiempo Para Amas" and the Mexican pic "La Mujer de Jeremias." A good film like "La Madrastra," said Medina, could be expected to gross from about \$800,000.

ducción Ejecutiva, Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Montaje: Willy Córdoba. Guión: Carlos Navas. Sonido: Mario González. Actores: Pier Angelli Llinás, Carlos Arturo Ordóñez, Ramiro Corzo, Eva Bravo, Armando Mejía. Laboratorio: Du Art, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 10 minutos. Año: 1977.

### MITO, REALIDAD O CUENTO

(Sobreprecio argumental)

Producción: Zamantha Films. Dirección: María A. de Díaz. Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Montaje: Manuel Navia. Sonido: Manuel López. Formato: 35 mm. Color. Duración: 9 minutos. Año: 1977.

### SAN ANDRES, PARAISO OLVIDADO

(Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva, Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Montaje: María Eugenia Esguerra. Sonido: Mario González. Laboratorio: Du Art, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 13 minutos. Año: 1977.

### SUAMOX, VALLE DEL SOL

(Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva y Dirección: Gustavo Nieto Roa. Fotografía: Mario González Gómez. Sonido: Tecnicine. Montaje: María Antonieta Navia de Díaz. Locución: Armando Plata Camacho. Laboratorio: Du Art, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 11 minutos. Año: 1977.

### ESPOSOS EN VACACIONES

(Largometraje)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva: Gloria Isabel de Niño. Dirección: Gustavo Nieto Roa. Fotografía: Mario González. Cámara: Gustavo Nieto Roa. Guión: Gustavo Nieto Roa. Asistente de Dirección y Edición: Tony Navia. Jefe de Producción y Reparto: Zenaida Pineda. Ingeniero de Sonido: Manuel Navia. Música: Antonio del Vilar. Actúan: Carlos Benjumea Franky Linero, Otto Greiffestein, María Eugenia Dávila, Gloria Gómez, Celmira Luzardo, Esther Farfán, Martha Stella Calle. Laboratorio: Technicolor, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 90 minutos. Año: 1977.

### EL ULTIMO VIAJE (Copión sin editar)

Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto

Roa. Asistente de Dirección: María Cristina Vergara. Año: 1977.

### TORO, TORO (Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva: Gustavo Nieto Roa. Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa y Mario González. Guión: Mario González. Montaje: Mario Jiménez. Textos: José Luis Miranda. Narración: Carlos Muñoz. Musicalización: Mario González y Mario Jiménez. Formato: 35 mm. Color. Duración: 10 minutos. Año: 1978.

### CALI ES CALI (Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva, Dirección y Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Montaje: Tony Navia, Manuel Navia Rinck. Script: María Cristina Vergara. Laboratorio: Du Art, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 13 minutos. Año: 1978.

### NEGROS Y BLANCOS (Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva: José María y Gustavo Nieto Roa. Dirección y Fotografía: Mario González. Montaje: Manuel Navia. Laboratorio: C.F.I. (L.A.) Formato: 35 mm. Color. Duración: 10 minutos. Año: 1978.

### COLOMBIA CONNECTION

(Largometraje)

Producción: Centauro Films de Colombia. Producción: Zenaida Pineda. Guión, Dirección y Cámara: Gustavo Nieto Roa. Fotografía: Mario González. Montaje: Manuel Navia y Tony Navia. Grabación de Sonido: Manuel Navia. Regrabación y Mezcla: Osmar Chávez. Música: Roberto Campuzano. Asistente de Cámara:



Cartelera del teatro PLAZA. Nueva York, 1979.

### COLOMBIANOS EN NUEVA YORK

(Sobreprecio documental)

Producción: Mundo Moderno Ltda. Producción Ejecutiva, Fotografía y Dirección: Gustavo Nieto Roa. Montaje y Musicalización: María Eugenia Esguerra. Actuación: María Cristina Esguerra. Laboratorio: Procesado en Tecnicine. Formato: 35 mm. Color. Duración: 11 minutos. Año: 1978.

Jorge Cifuentes. Asistente de Dirección: Tony Navia. Fotofija: Rafael Zárate. Iluminación: Ernesto Rodríguez. Electricista: Ignacio Tovar. Actúan: Franky Linero, Carlos Benjumea, Celmira Luzardo, Virginia Vallejo, Martha Stella Calle, Otto Greiffestein, Eduardo Vidal, Silvio Angel. Laboratorio: World Cinevisión, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 100 minutos. Año: 1978.

CUANDO  
LVAS A MI  
" ESPOSO  
VACACIO



En Nueva York para el estreno de *Esposos en Vacaciones*, 1978.

### BOGOTA (Sobreprecio documental)

Producción: Centauro Films de Colombia. Producción Ejecutiva y Dirección: Gustavo Nieto Roa. Fotografía: Mario González. Montaje: María Eugenia Esquerro. Guión: Jairo Obando. Laboratorio: World Cinevisión, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 11 minutos. Año: 1979.

### EL TAXISTA MILLONARIO

(Largometraje)

Producción: Centauro Films de Colombia. Jefe de Producción: Zenaida Pineda. Dirección: Gustavo Nieto Roa. Guión: Gustavo Nieto Roa e Ignacio Ramirez. Fotografía: Mario González. Montaje: Camila Vélez y Francisco González. Sonido: Ignacio Jiménez. Iluminación: Ernesto Rodríguez e Ignacio Tovar. Fotografía: Viky Ospina. Maquillaje: Derly Díaz. Asistente de Dirección: Manuel Busquets. Asistente de Producción: Héctor Laos y Moisés Rivillas. Asistente de Cámara: Jorge Cifuentes. Asistente de Sonido: Christian Picker. Script: María

Cristina Henao. Intérpretes: Carlos Benjumea, Rosa Gloria Chagoyan, Jaqueline Henríquez, Delfina Guido, Chela del Río, Jairo Soto, Humberto Arango, Mario Sastre, Hugo Patiño, Deida Acero, José Saldarriaga, Rodrigo Echeverry, Alberto Saavedra, Alfredo González, Héctor Laos, Margalida Castro, Luis Chiappe, Jorge Zúñiga, Hugo Nelson, Marina García, Jorge Santafé, Pedro Montoya, Manuel Quijano, Luis Ernesto Rodríguez, etc. Laboratorio: World Cinevisión, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 98 minutos. Año: 1979.

### AMOR CIEGO (Largometraje)

Producción: Centauro Films de Colombia y Fritz Reimert. Jefe de Producción: Zenaida Pineda. Guión y Dirección: Gustavo Nieto Roa. Fotografía: Sergio Cabrera. Cámara: Mario González. Grabación de Sonido: Ignacio Jiménez. Regrabación: Osmar Chávez. Montaje: Francisco González. Supervisión de Montaje: Manuel José Álvarez. Música: Roberto Campuzano. Luminotécnicos: Ernesto Rodríguez, Ignacio Tovar. Mezcla:

Roberto Róthschild. Asistente de Dirección: Celmira Luzardo. Intérpretes: Jaime Moreno, Patty Koter, Carlos Muñoz, Franky Linero, Merena Dimont, Moisés Rivillas, Sonia Gómez, Jorge Arenas, Fernando Corredor. Laboratorios: World Cinevisión, N.Y. Dinavisión. Postproducción: Centro de Producción Audiovisual. Formato: 35 mm. Color. Duración: 95 minutos. Año: 1979-1980.

### LAS TUMBAS DE TIERRADENTRO

(Sobreprecio documental)

Producción: Centauro Films de Colombia. Producción Ejecutiva: Gustavo Nieto Roa. Dirección: Olga Lucía Gaviria. Guión: Alvaro Chávez. Cámara y Fotografía: Mario González. Montaje: Manuel Navia Rinck. Locución: Edgar Oviedo. Laboratorio: Centro de Producción Audiovisual. Duración: 9 minutos. Formato: 35 mm. Color. Año: 1980.

### CAUDALES DE IGNOMINIA

(Sobreprecio documental)

Producción: Centauro Films. Producción Ejecutiva: Gustavo Nieto Roa. Dirección y Fotografía: Mario González. Jefe de Producción y Guión: María Cristina Cortez. Montaje: Manuel Navia Rinck. Laboratorio: Centro de Producción Audiovisual. Formato: 35 mm. Color. Duración: 11 minutos. Año: 1980.

### UNA ARTESANIA QUE AGONIZA

(Sobreprecio documental)

Producción: Centauro Films de Colombia. Producción Ejecutiva: Gustavo Nieto Roa. Dirección: Olga Lucía Gaviria. Fotografía y Cámara: Mario González. Montaje: Manuel Navia. Locución: Edgar Oviedo. Laboratorio: Centro de Producción Audiovisual. Formato: 35 mm. Color. Duración: 9 minutos. Año: 1980.

### TIEMPO PARA AMAR (Largometraje)

Producción: Centauro Films de Colombia, Cine Colombia y A.B. Cine Ltda. Producción Ejecutiva: Gustavo Nieto Roa. Dirección: Manuel José Álvarez. Guión: Ignacio Ramirez, Boris Roth, basado en una historia de Gustavo Nieto Roa y Claudia de Colombia. Asistente de Dirección: Manuel Busquets, Celmira Luzardo. Fotografía: Sergio Cabrera. Cámara: Simón Bonilla. Asistente de Cámara: Jorge E. Cifuentes. Montaje: Manuel José Álvarez. Sonido: Manuel Navia Rinck. Asistente de Sonido: Gustavo Patiño Delgado. Luminotécnico: Ernesto

Rodríguez. Asistente de Luces: José Ignacio Tovar. Electricista: Rafael Bernal. Fotofija: Viki Ospina. Vestuario: Susana Buendía. Maquillador: Jaime Orozco. Gerente de Producción: Zenaida Pineda. Asistentes de Producción: Moisés Rivillas, Guillermo Restrepo, María Antonieta de Díaz. Intérpretes: Gladys Caldas Méndez (Claudia de Colombia), Julio Alemán, Jaime Moreno, Amparo Grisales, Rosa Serrano, Margarita Feletti, Ana Mojica, Boris Roth, Moisés Rivillas, Alejandra Drongold, Sergio Castaño. Laboratorio: Centro de Producción Audiovisual. Formato: 35 mm. Color. Duración: 87 minutos. Año: 1980.

### EL INMIGRANTE LATINO

(Largometraje)

Producción: Centauro Films de Colombia y Cine Colombia. Producción Ejecutiva: Gustavo Nieto Roa. Gerente de Producción: Zenaida Pineda. Dirección y Guión: Gustavo Nieto Roa. Fotografía y Cámara: Mario González. Montaje: Manuel Navia. Sonido: Manuel Navia. Luminotécnicos: Ernesto Rodríguez y Rafael Bernal. Asistente de Producción: Eduardo Hernández. Asistente de Sonido: Gustavo de la Hoz. Producción en U.S.A.: Olga Lucía Gaviria. Música: Roberto Campuzano. Intérpretes: Carlos Benjumea, Franky Linero, Gloria Stella Zapata, Rosita Serrano, Jairo Soto, María Margarita Giraldo, Sebastián Ospina, Pepa Rendón, Olga Lucía Gaviria, Pilar Castaño, Carl West, Alphonse Davis, Eduardo Hernández, María Mercedes León, María Consuelo Borda, María Victoria Carrera, Rubén Darío Cruz, Nereyda, Rodrigo Echeverry, Dann Martínez, Heriberto García, Jorge Martínez, Nelson Salcedo, Marina Veslin, Walter Valentino, Carl Jiménez, Ana del Val, Marina García, Hugo Nelson, Cristian Zacony. Laboratorios: World Cinevisión, N.Y. Centro de Producción Audiovisual. Formato: 35 mm. Color. Duración: 95 minutos. Año: 1980.

### FOLCLOR ANDINO (Sobreprecio documental)

Producción: Centauro Films de Colombia. Productor Ejecutivo: Gustavo Nieto Roa. Guión y Dirección: Luz Stella Tocancipá. Fotografía: Mario González. Sonido: Gustavo Patiño. Montaje: Manuel Navia Rinck. Laboratorio: Worl Cinevisión, N.Y. Formato: 35 mm. Color. Duración: 9 minutos. Año: 1981.



Colas frente al teatro EL CID. Bogotá, 1980.

### MONGUI (Sobreprecio documental)

Producción: Centauro Films de Colombia. Producción Ejecutiva: Gustavo Nieto Roa. Guión y Dirección: Luz Stella Tocancipá. Fotografía: Mario González. Sonido y Montaje: Manuel Navia Rinck. Laboratorio: Centro de Producción Audiovisual. Formato: 35 mm. Color. Duración: 9 minutos. Año: 1981.

### CONCURSO DE BANDAS (Sobreprecio documental)

Producción: Centauro Films de Colombia. Dirección y Fotografía: Mario González Gómez. Guión y Producción Ejecutiva: Gustavo Nieto Roa. Montaje: Manuel Navia Rinck. Sonido: Ignacio Jiménez. Duración: 8 minutos. Formato: 35 mm. Color. Año: 1981.

### LUCHA POR SOBREVIVIR (Sobreprecio documental)

Producción: Centauro Films de Colombia. Producción Ejecutiva: Gustavo Nieto Roa. Dirección: Tony Navia. Fotografía: Mario González. Sonido: Manuel Navia. Edición: Tony Navia. Postproducción: Centro de Producción Audiovisual. Narración: Edgar Oviedo. Duración: 10 minutos. Formato: 35 mm. Color. Año: 1981.

### GIRON, 350 AÑOS (Sobreprecio documental)

Producción: Centauro Films de Colombia. Productor Ejecutivo: Gustavo Nieto Roa.

Guión y Dirección: Luz Stella Tocancipá. Fotografía: Mario González. Laboratorio: World Cinevisión. Formato: 35 mm. Color. Duración: 9 minutos. Año: 1981.

### COLOMBIA INDIGENA (Sobreprecio documental)

Producción: Centauro Films de Colombia. Dirección: Gustavo Nieto Roa. Guión: Julián Narváez. Supervisión: Gloria Lara de Echeverry. Fotografía: Mario González. Montaje: Camila Vélez y Francisco González. Sonido: Gustavo de la Hoz. Narración: Edgar Oviedo. Formato: 35 mm. Color. Duración: 40 minutos. Año: 1981.

### ABORIGENES DE COLOMBIA (Sobreprecio documental)

Producción: Centauro Films de Colombia. Dirección: Gustavo Nieto Roa. Guión y Montaje: Zenaida Pineda. Dirección de Fotografía: Mario González. Sonido: Gustavo de la Hoz. Narración: Edgar Oviedo. Formato: 35 mm. Color. Duración: 15 minutos. Año: 1981.

### LOS AÑOS DORADOS (Documental para Naciones Unidas)

Producción: ONU - Elspeth McDougall. Dirección y Montaje: Elspeth McDougall. Fotografía: Gustavo Nieto Roa. Sonido: Richard Manus. Locación: Tailandia. Formato: 16 mm. Color. Duración: 30 minutos. Año: 1981.

# FESTIVALES



Carlos Benjumea como director de orquesta. 1980.

Ciudad de Panamá. Panamá.

LA OTRA CARA DE MI CIUDAD. 1972

Cartagena. Colombia.

LA OTRA CARA DE MI CIUDAD. 1973

LAS FIESTAS DE MI PUEBLO. 1973  
AVIANCA. Catalina de Oro en la categoría de corto publicitario. 1977

COLOMBIA CONNECTION. 1979  
EL INMIGRANTE LATINO. 1981  
AMOR CIEGO. 1981

COLOMBIA CONNECTION. 1979

COLOMBIA CONNECTION. 1979  
ESPOSOS EN VACACIONES. 1979  
EL INMIGRANTE LATINO. 1980

MONTECALVO. Muestra de cortos colombianos. 1977

Moscú. U.R.S.S.

Montreal. Canadá.

La Habana. Cuba.

Festival de Cine Colombiano. **Colcultura. Colombia.**

BUENAVENTURA. Seleccionada. 1977

EL TAXISTA MILLONARIO. 1980  
AMOR CIEGO. 1980  
UNA ARTESANIA QUE AGONIZA. 1980

TUMBAS DE TIERRADENTRO. Primer premio en la categoría de cortometraje documental. 1980.

BUENAVENTURA. 1981

## PREMIOS:

Primer premio en la categoría de corto publicitario por el documental AVIANCA. 1977.

Premio Hall de la Fama (Instituto de Investigaciones Internacionales de Nueva York) por AURA O LAS VIOLETAS. 1974.

Premio Nacional de Cine de la Asociación de Periodistas del Espectáculo por ESPOSOS EN VACACIONES. 1980.

Premio Especial Antena de la Consagración a Centauro Films. 1980.

EL INMIGRANTE LATINO es seleccionada en la categoría de película extranjera para optar por el Oscar de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood. 1981.

Huesca. España.

# PROGRAMACION

## VIERNES 11 DE JUNIO

- 3:00 pm Documentales para las Naciones Unidas  
 "Los problemas de segundo" (1967)  
 "Otávalo tierra mía" (1969)  
 "Mariana" (1970)
- 5:00 pm "Aura o las violetas" (1973)
- 7:00 pm "Colombia Connection" (1978)
- 9:00 pm "Esposos en vacaciones" (1977)

- "Un domingo en Bogotá" (1975)  
 "Barichara, tierra del Cacique Guarentá" (1975)  
 "Montecalvo" (1976)  
 "Historia de muchas" (1977)  
 "Toro, toro" (1978)  
 "Bogotá" (1979)
- 7:30 pm "El taxista millonario" (1979)
- 9:30 pm "Amor ciego" (1980)

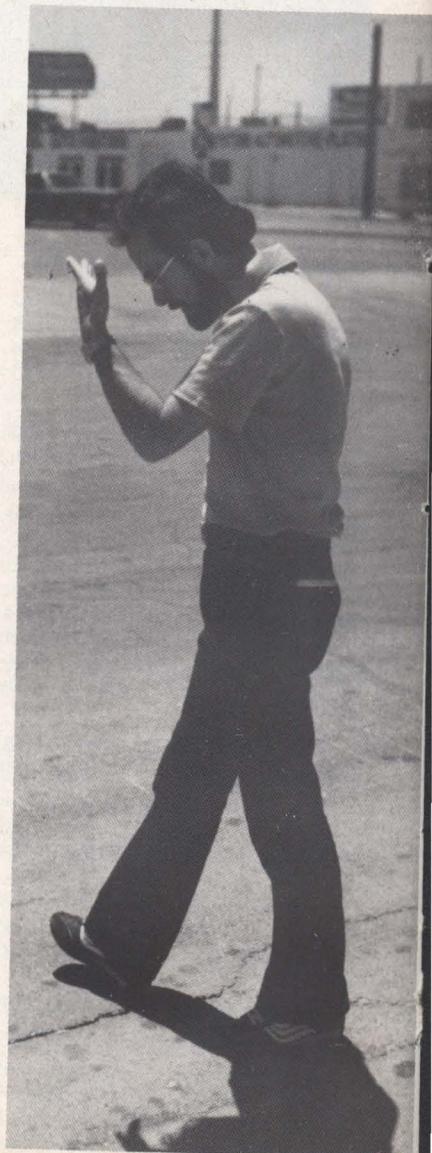
## DOMINGO 13 DE JUNIO

- 3:00 pm "El inmigrante latino" (1980)
- 5:00 pm "El taxista millonario" (1979)
- 7:00 pm "Colombia Connection" (1978)

## LUNES 14 DE JUNIO

- 12 m Coloquio con el realizador. (Entrada libre).

Rodaje en Las Vegas. 1980.



# EXCESO

MATHIEU CARRIERE • JANE BIRKIN

CRISTINE KAUFMAN  
NINA FALLENSTEIN



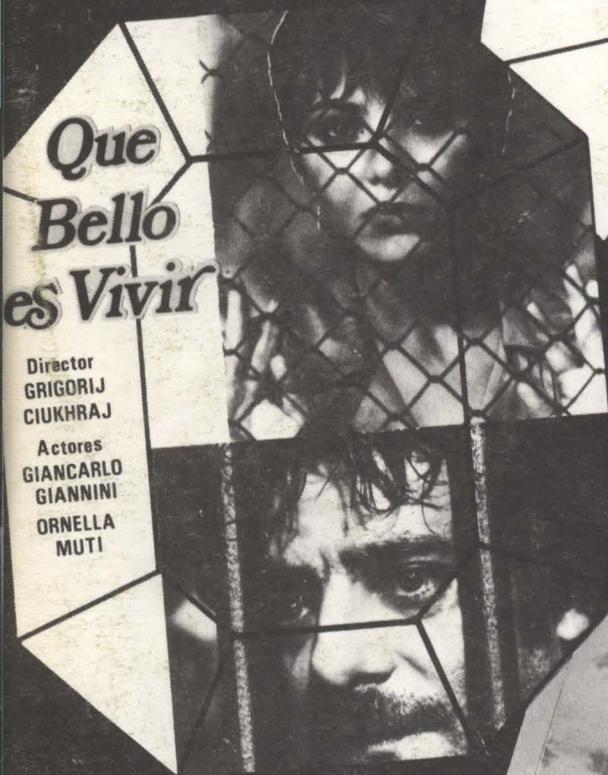
EUROAMERICA ITALIA

JPC Publicidad

Una pellicola de HERBERT VESELY

 Cine Colombia

PRESENTA LAS PROXIMAS  
JOYAS CINEMATOGRAFICAS



OBRAS INMORTALES  
EN LA PANTALLA,  
DISTRIBUIDAS HACE  
MAS DE MEDIO SIGLO  
POR CINE COLOMBIA